

Fra: asydskj@online.no[asydskj@online.no]
Dato: 12.12.2016 01:10:42
Til: Postmottak Åfjord kommune
Tittel: VEDRØRENDE STEDSNAVN I STOKSUND

Arne Millan Sydskjør
C/o Skjøraveien 495
7177 REVSNES

Til: Åfjord Kommunestyre

VEDRØRENDE STEDSNAVN I STOKSUND

Revisjon av godkjenningen av skrivemåten «Stokksund»
Skrivemåten Stokken
Skrivemåten Stokkøy
Bruk av «Stokksund» forutsetter at kommunen åpner navnesak på Stoksund.
Veiskilting og plassering av navn i kart i Stoksund.

GODKJENNING AV «STOKKSUND» OG MANGLENDE VEDTAK.

Det er med utskifting av skiltet «Stokksund» kirke til det rettmessige Stoksund Kirke, klart at det ikke finnes andre godkjente skrivemåter av sogn eller kirke. Dette medfører at godkjenningen av skrivemåten «Stokksund» er ulovlig ifølge Stadsnamnelova og har vært ulovlig siden lovens inntredelse rundt 1995. Det skal ikke finnes navneformer som forvirrer, som har annen betydning eller som kan forveksles.

Da «Stokksund» bare er godkjent med forbeholdt at den er i samsvar med loven, må den nå vurderes på nytt og godkjenningen bør oppheves, siden den ikke ble vedtatt og meldt inn før 1995, er den i praksis ugyldig. Vi vil be kommunen om å ta opp dette, om det ikke allerede er underveis. Kommunen må legge frem de opplysninger om at Stoksund er satt sammen av NAVNET Stok/Stoc og sund, ikke ORDET «stokk». Det bør informeres om at i bygdesamlaget definert som «Stokksund» er uttalen med genetiv-s. Dette utelukker at skrivemåten «Stokksund» kan være godkjent og basert på ordet «stokk». Dette må presiseres fordi fagfolk i Norge og Sverige av uforståelige grunner ikke har fått med seg dette felles-norrøne navnet. Rådmannen har ytterligere opplysninger og dokumentasjon.

Vedtaksforslag: Bare til orientering: Siden kommunen ikke har vedtatt «Stokksund» før stadsnamnelova tredde i kraft, kan dere etter stadsnamnelova sin inntreden i 1995, ikke vedta «Stokksund». Godkjenningen må derfor trekkes tilbake av ansvarlig myndighet.

VALG RUNDT SKRIVEMÅTEN TIL STOKSUND.

Stoksund er gjeldende form, allerede, selv om Statens Vegvesens forslag til navn på reklamer langs veiene, har fått oppegående mennesker til å tro at denne endringen er endelig, så var den altså aldri det.

Den riktige saksbehandlingen er å åpne navnesak på stedsnavnet Stoksund, om man vil at det skal endres til «Stokksund». Vil man beholde Stoksund, gjør man ingenting annet enn å informerer Kartverk og Vegvesen om at formen «Stokksund» er feil og ikke i samsvar med loven og lokal bruk. Det bør også sendes et skriv til NTNU sin avdeling for nordiske språk, da de spredde opplysninger om at Stoksund kommune og sogn faktisk hette «Stokksund sokn og herad», noe som aldri var tilfelle og som bidro til Vegvesenets avgjørelse, som lurte dere til å tro at det var vedtatt. Vegvesenet var igjen årsak til at Universitetet trodde det hette «Stokksund». siden de konsekvent har brukt det i sine interne papirer siden 1920-tallet.

Forslag: Dette er bare en orienteringssak til politikerne. Man kan gjerne vedta Stoksund som skrivemåte, men det viktigste er å bli kvitt formen «Stokksund». Kommer det forslag om at man skal reise navnesak om stedsnavet Stoksund for å endre det til «Stokksund», ber vi om at de som er ansvarlig, gjøres kjent for oss. Å reise navnesak på stedsnavnet Stoksund, vil bli betraktet som vilkårlig valg av navn for endring, noe som selvsagt fordrer andre og lignende forslag. En avklaring bør prioriteres.

OBS; Selv om jeg har lest at det ble argumentert som om dette nok var et bevisst valg av saksbehandlere å lage et «Stokksund» på 1920-tallet og senere i 1972, finnes det ikke noe dokumentasjon på at det var et valg og ikke en avskrivning av Statens Vegvesens for oss, ukjente arkiver. Personer som antyder at det ble gjort en jobb med å sette eksempelet «Stokksund» til etterfølgelse, må betraktes som privatpersoner som forsvarer faget ut fra et generelt synspunkt. De bør forespørres om de kan skaffe dokumentasjon på prosessen. Dette kan ikke ha vært en prosess, fordi det ikke finnes dokumentasjon på den.

STOKKEN

Stedsnavnet Stokken som skrevet ned i 1801, har ingenting med bestemt form av ordet «stokk» å gjøre, da denne først ble normert til «stokken» 100 år senere. 1700-tallsversjonen «Stochen», er nok riktigere i forhold til observert uttale. /stotjtj-hen/, mens bestemt form av en stokk uttales: /ståtjtj-ien/. «Stochen» er satt sammen av det nå kjente navnet Stok/Stoc og endingen «-hen». Dette er veldig logisk når man tenker på at fjellsiden «henviser» veien, både nordfra og sørfra. "Hvor skal vi HEN?" Det ville være riktigere å bygge på «Stokhen» som navn på sundet, enn det nåværende navnet Stokken som forvirrer. Stoksund er det nest siste større sted som har det navnet bevart, å fjerne det eller endre meningen, bør være vanskelig og vel behandlet. Stok-navnene blir heldigvis bedre tatt vare på på mindre steder og har en renessanse i etternavn. Jeg har ikke gjort noen undersøkelser om hva lokalbefolkningen vil gjøre vedrørende dette navnet og det ligger ikke innenfor mitt mandat.

Forslag: Må nok sammenlignes med andre -hen-navn. Siden både Stoksund og Stokkøy eier dette navnet, kan løsningen være å ha to godkjente former. Stokken og Stokhen. Kommunen må forsikre seg om at de som kanskje engang behandler dette navnet, blir gjort kjent med alle detaljer nevnt over. Kommunen må vedkjenne seg sitt ansvar at de er ansvarlige for kvaliteten av opplysninger som eksterne konsulenter, bruker. F.eks. Skulle kommunen gjort Navnetjenesten oppmerksom på at kirkens skrivemåte var Stoksund. Dette har ingen stor prioritet.

STOKKØY

Jeg må nok også nevne Stokkøy. Stokkøy er et legitimt og veldig nytt navn som erstattet Hosen-øya rundt 1880 i forbindelse med kartoppmåling. Hosen-øya var ikke særlig mye brukt, vil jeg tro, da man henviste til de forskjellige bygdene og de opplevde ikke at man levde på en øy, i motsetning til Vågsøya/Linesøya, som synlig er ei øy. Den muntlige overleveringen og nedskrivninger viser at man assosierte den nordre strandlinjen som ble tegnet rundt 1880 med en rett linje. Den moderne assosiasjonen «rett som en stokk» ble anvendt. Noe som senere viste seg å bli uheldig. Men dette er et legitimt navn. Dere kan ikke bruke primærfunksjonsregel på et NAVN og et ORD. Det vil også være et brudd på navnetradisjonen å endre Stokkøy til Stokøy. Et sted med navnet Stok, er et høyere platå med en fjellside eller bakke ned mot en led eller elv. Det er bare siden med den høyere platået, eller stier/veier/sund/nes og elver som leder/peker mot Stok, som ble gitt navnet Stok/Stoc. Ikke motsvarende lavere side. Derfor kan det ikke hete Stokøy, sålenge vi skriver ordet stokk med to k-er.

Løsning: Stokkøy(a) og Stokkøybrua bør holdes utenom andre lokale navn.

Andre Stok-navn som har blitt til Stokk, bør tilbakestilles til Stok, dette jfr. Primærfunksjonsregelen. Igjen, dette har ingen stor prioritet.

«STOKKSUND OPPVEKSTSENTER»

Dette medfører at «Stokksund Oppvekstsenter» må tilbakestilles til Stoksund skole og barnehage. Eller at også Åset skole blir til Åset Oppvekstsenter, slik at følelse av segresjon og klasseskille ikke skal utvikle seg, som det underbevisst kan gjøre med barneverns-betegnelsen "oppvekstsenter". Skolens logo bør også vurderes med tanke på skolens livssynsnøytrale posisjon. Dessverre går folk til den som lytter og jeg har blitt bedt om å ta opp dette problematiske «oppvekstsenter». Dette er et voksent og autoritært ord, mye mer institusjonalisert enn det friere og kjente skole og barnehage. Selv jeg er i tvil når jeg skriver det om det blir riktig, og tror på de som kvier seg for å skrive dette senterets navn. Senter er blant ungdomskulturer også sett på som et samlingssted for de mindre privilegerte. Intensjonen var vel god, men denne betegnelsen skurrer, bokstavelig.

Vedtaksforslag: Legger til rette for at Stoksund skole og barnehage raskt kan komme tilbake. Dette er en tabbe som startet i Åfjord av folk som var ivrige til å vise at de kunne stave ordet "stokk", og bør erstattes av Åfjord. Dette har stor prioritet. Alternativt at Åset og Stoksund skal ha samme betegnelse.

VEGSKILTING I STOKKSUND.

Nå skrives bygda Revsnes som «Stokksund», dette har etter det jeg har brakt på det rene, aldri blitt behandlet. Det ville ikke vært et stort problem om ikke poststedet Revsnes har blitt sendt på legd rundt i Stokksund. Først, for en måned siden var den observert i Høvik på digitale kart, flere kilometer unna, sist observert i Lians/Harbakskrysset, der det er malplassert.

Forslaget er å sette opp stedsnavnskiltet Stokksund, før avkjøringen til Sydskjør/Harbak og at Stokksund blir satt på overordnet områdenavn i sundet ved Kirkholmen. Dette signaliserer at Stokksund omfatter hele området. Skiltet Revsnes bør og skal være ved Revsnes. Forslaget er å sette opp stedsnavnskiltet Revsnes like før Stokksund Handelskompagni og det motsvarende skilt på moloen over til Kirkholmen. Da Purkholmen nok var det revet som ga Revsnes sitt navn. Dette bør også justeres på kart.

Likeledes at Innlandet får plass på kart, siden kommunen selv bruker det. Skiltet midt på Lundfjordvatnet og motsvarende oppe ved Olatjørna.

Vedtaksforslag: Stokksund, Revsnes og Innlandet kommer på riktig plass på kart og på skilt.

Håper dette kan la seg gjøre rimelig kjapt. "Stokksund" er en sak som skulle og kunne ha vært avvist av kommunen for snart 45 år siden. Hvis dette allerede er i gang, så beklager jeg for bryet, men siden Revsnes var ute av kurs i kartdatabaser, måtte jeg sende en avklaring.

God Jul!

Med hilsen

Arne Millan Sydskjør